

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

EC Декларация за съответствие  
 EU Prohlášení o shodě  
 EU-overensstemmelseserklæring  
 EU-Konformitätserklärung  
 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ  
 Declaración UE de conformidad  
 Eli vastavusdeklaratsioon

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus  
 Déclaration UE de conformité  
 EU izjava o skladnosti  
 EU-megfelelőségi nyilatkozat  
 Dichiarazione UE di conformità  
 ES atitikties deklaracija  
 ES atbilstības deklarācija

EU-coformiteitsverklaring  
 Deklaracja zgodności UE  
 Declaração UE de conformidade  
 Declarația de conformitate ue  
 Vyhlásenie o zhode EÚ  
 Izjava EU o skladnosti  
 EU-försäkran om överensstämmelse

**SMC Corporation**, 4-14-1 Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, Japan,  
 declares under its sole responsibility, that the following equipment:

**High Vacuum Valve**

**Series XSA**

**Batch No. XU onwards Marked H**

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation and has been demonstrated to fulfil the requirements with reference to the harmonised standard(s) or applied standard(s) as listed below:

Directive	Requirements	Harmonised/applied standards
2014/35/EU [Low Voltage Directive]	Annex I	DIN VDE 0580:2011-11
2014/30/EU [EMC Directive]	Annex I	EN 61000-6-2:2005 EN 55011:2009+A1:2010
2011/65/EU <sup>(1)</sup> [RoHS Directive]	Annex II	EN IEC 63000:2018

<sup>(1)</sup> Including substances added by Commission Delegated Directive (EU) 2015/863.

Importer/Distributor contact details [www.SMC.eu](http://www.SMC.eu), [www.SMCworld.com](http://www.SMCworld.com)

Tokyo, Date: 12<sup>th</sup> Mar. 2021

*Yoshitada Doi*

Yoshitada Doi  
 General Manager  
 Product Development Division - 8

**(BG)** SMC Corporation декларира на своя отговорност, че оборудването е в съответствие със съответното законодателство на Съюза за хармонизация и изпълнява изискванията на хармонизирания(те) или действащия (щите) стандарт(и), посочен(и) на страница 1.

<sup>(1)</sup> Включително вещества, добавени от Делегираната директива (ЕС) 2015/863 на Комисията.

**(CS)** Společnost SMC Corporation prohlašuje dle své výhradní odpovědnosti, že zařízení je v souladu s příslušnou harmonizovanou legislativou Unie a bylo dokázáno, že plní požadavky s odkazem na harmonizované normy, jak je uvedeno na straně 1.

<sup>(1)</sup> Včetně látek přidanych delegovanou směrnicí Komise (EU) 2015/863

**(DA)** SMC Corporation erklærer under eget ansvar, at udstyret er i overensstemmelse med den relevante, harmoniserede EU-lovgivning og at det er blevet påvist, at det opfylder kravene med henvisning til de(n) harmoniserede standard(er), der er anført på side 1.

<sup>(1)</sup> Inklusive stoffer tilføjet af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863

**(DE)** SMC Corporation erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union sowie nachweislich die Anforderungen in Bezug auf die auf Seite 1 aufgeführten harmonisierten oder angewandten Normen erfüllt.

<sup>(1)</sup> Einschließlich Substanzen, die durch die delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 der Kommission hinzugefügt wurden

**(EL)** Η SMC Corporation δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός είναι σύμφωνος με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης και έχει αποδειχθεί ότι πληροί τις απαιτήσεις σχετικά με το εναρμονισμένο πρότυπο (πρότυπα), όπως αναφέρονται στη σελίδα 1

<sup>(1)</sup> Συμπεριλαμβανομένων των ουσιών που προστέθηκαν με την εξουσιοδότηση της Επιτροπής (ΕΕ) 2015/863

**(ES)** SMC Corporation declara, bajo su responsabilidad, que el equipo es conforme con la legislación vigente de la Unión Europea y ha demostrado que cumple los requisitos referentes a la(s) norma(s) armonizada(s) o aplicada(s) enumerada(s) en la página 1.

<sup>(1)</sup> Incluyendo las sustancias añadidas por la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión

**(ET)** SMC korporatsioon deklareerib oma ainuvastutusel, et seadmed vastavad asjakohastele liidu ühtlustamisaktidele ja on tõestatud, et nad vastavad viidetega nõuetele harmoneeritud või rakendatud standardi (te) le, mis on loetletud 1. lehel.

<sup>(1)</sup> Sealhulgas ained, mis on lisatud komisjoni delegeritud direktiiviga (EL) 2015/863

**(FI)** SMC Corporation vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että laite on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen ja on osoitettu täyttävän sivulla 1 luettujen yhdenmukaistettujen standardien vaatimukset

<sup>(1)</sup> Sisältää aineita, jotka on lisätty komission delegoidulla direktiivillä (EU) 2015/863

**(FR)** SMC Corporation déclare sous sa seule responsabilité, que l'équipement est conforme à la législation de l'Union relative à l'harmonisation et a démontré qu'il répond aux exigences en référence à la ou aux norme(s) harmonisée(s) ou appliqué comme indiqué à la page 1.

<sup>(1)</sup> Y compris les substances ajoutées par la directive déléguée (UE) 2015/86 de la Commission.

**(HR)** SMC Corporation izjavlja na svoju isključivu odgovornost da je oprema u skladu s zakonskim propisima Unije za usklađivanje i da dokazano ispunjava zahtjeve u vezi s usklađenim normama ili primijenjenim normama, navedenim na stranici 1.

<sup>(1)</sup> Uključujući tvari dodane Delegiranom direktivom Komisije (EU) 2015/863.

**(HU)** Az SMC Corporation, kizárólagos felelősségére, kijelenti, hogy a berendezés megfelel az alkalmazandó EU harmonizációs jogszabályoknak, és kimutatták, hogy megfelel az 1. oldalon felsorolt harmonizált szabvány (ok) követelményeinek.

<sup>(1)</sup> Beleértve az (EU) 2015/863 bizottsági felhatalmazáson alapuló irányelv által hozzáadott anyagokat.

**(IT)** SMC Corporation dichiara, sotto la sua esclusiva responsabilità, che l'apparecchio è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione e ha dimostrato di soddisfare i requisiti nell'ambito delle norme armonizzate o applicato indicate a pagina 1.

<sup>(1)</sup> Includere le sostanze aggiunte dalla direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione.

**(LT)** SMC Corporation, deklaruoja, prisiimdama visą atsakomybę, kad gaminys atitinka Sąjungos teisės aktus, bandymai atlikti naudojant darnųjų standartų ir standartus pateiktus pirmame puslapyje.

<sup>(1)</sup> Įskaitant medžiagas pateiktas Komisijos deklaruojamoje direktyvoje (ES) 2015/863.

**(LV)** SMC Korporācija paziņo, ka ir pilnībā atbildīga par to, ka iekārta atbilst attiecīgajiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem un ir pierādīts, ka tā atbilst prasībām ar atsauci uz saskaņotajiem vai piemērotajiem standartiem, kas uzskaitīti 1. lappusē.

<sup>(1)</sup> Ieskaitot materiālus, kas pievienoti ar Komisijas Deleģēto direktīvu (ES) 2015/863.

**(NL)** SMC Corporation verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat haar apparatuur voldoet aan de betreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie en voldoet aan de voorschriften van de onderstaande geharmoniseerde norm(en) zoals vermeld op pagina 1.

<sup>(1)</sup> Inclusief stoffen toegevoegd door Gedelegeerde Richtlijn (EU) 2015/863 van de Commissie.

**(PL)** SMC Corporation deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie jest zgodne z odpowiednimi zharmonizowanymi przepisami prawa Unii i wykazało, że spełnia wymagania zharmonizowanych lub stosowanych norm wymienionych na stronie 1.

<sup>(1)</sup> W tym substancje dodane dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863.

**(PT)** SMC Corporation declara sob sua responsabilidade que o equipamento está em conformidade com a legislação vigente da UE e foi demonstrado que cumpre os requisitos definidos nas normas harmonizadas ou aplicáveis, tal como indicado na página 1.

<sup>(1)</sup> Incluindo substâncias adicionadas pela Diretiva Delegada (UE) 2015/863 da Comissão.

**(RO)** SMC Corporation declară sub responsabilitatea sa exclusivă că echipamente sunt în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii și s-a demonstrat că îndeplinesc cerințele cu referire la standardele armonizate sau aplicate, așa cum sunt enumerate la pagina 1.

<sup>(1)</sup> Include substanțele adăugate prin Directiva Delegată (UE) 2015/863 a Comisiei.

**(SK)** SMC Corporation na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že zariadenie je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie a bolo preukázané, uvedených harmonizovaných alebo uplatňovaných noriem uvedených na strane 1.

<sup>(1)</sup> Vrátane látok pridanych delegovanou smernicou Komisie (EU) 2015/863.

**(SL)** Korporacija SMC z izključno odgovornostjo izjavlja, da je oprema skladna z ustreznimi usklajevalno zakonodajo Evropske unije ter, da je bilo dokazano, da izpolnjuje zahteve iz harmoniziranega ali drugih uporabljenih standardov, navedenih na strani 1.

<sup>(1)</sup> Vključno s snovmi, ki jih je dodala Delegirana direktiva Komisije (EU) 2015/863.

**(SV)** SMC Corporation försäkrar på eget ansvar att utrustningen överensstämmer med relevant EU-lagstiftning om harmonisering och har uppvisat att den uppfyller kraven avseende harmoniserad(e) standard(er) enligt vad som anges på sidan 1.

<sup>(1)</sup> Inklusive ämnen tillagda genom kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863.